

ZMLUVA č. 2018/0160 O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

čl. I

Zmluvné strany

Názov : Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Zastúpený : Ing. Renáta Ozimová, vedúca odboru finančného;
na základe poverenia, zo dňa 01. apríla 2017
IČO : 36 126 624
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len zmluvná strana 1)

a

Názov : Obec Dolná Breznica
Sídlo: Dolná Breznica 61
02061 Dolná Breznica
Právna forma: Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Zastúpený : Ing. Lukáš Pekara, starosta
IČO : 00317144
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s., Púchov
Číslo účtu v tvare IBAN: SK23 5600 0000 0028 2537 6001

(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v súlade s ustanovením § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v platnom znení, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 13/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v znení Všeobecne záväzného nariadenia Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 31/2016 a v znení Všeobecne záväzného nariadenia Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 5/2018 (ďalej len VZN TSK č. 13/2014)

túto zmluvu :

čl. II

Účel zmluvy

Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na výdavky spojené s uskutočnením akcie "**Hodové slávnosti v Dolnej Breznici a oslava 630. výročia prvej písomnej zmienky o obci Dolná Breznica**", ktorá sa koná dňa 30.6.2018. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s materiálno - technickým zabezpečením, propagačnými materiálmi, publicitou a honorármi pre účinkujúcich.

čl. III **Predmet zmluvy**

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 finančnú dotáciu vo výške **1 500,- Eur** /slovom: **jedentisícpäťsto eur**/ a to v lehote do 15 dní /slovom: pätnásť dní/ odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Finančná dotácia špecifikovaná v čl. III., bod 1. tejto zmluvy bude poskytnutá jednorázovo a bude poukázaná na bankový účet zmluvnej strany 2 uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy, t.j. na výdavky spojené s uskutočnením akcie "**Hodové slávnosti v Dolnej Breznici a oslava 630. výročia prvej písomnej zmienky o obci Dolná Breznica**", ktorá sa koná dňa 30.6.2018. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s materiálno - technickým zabezpečením, propagačnými materiálmi, publicitou a honorármi pre účinkujúcich.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať zmluvnú stranu 1 podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy: "Spôsob prezentácie projektu" a prílohy č. 2 tejto zmluvy: "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK".

čl. IV **Vyúčtovanie poskytnutej dotácie**

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje vykonať na základe účtovných dokladov vyúčtovanie celej akcie/projektu **do dvoch mesiacov po uskutočnení akcie/projektu**. K správe o vyúčtovaní poskytnutej dotácie subjekt predloží kópie všetkých účtovných dokladov preukazujúcich ich čerpanie. V prípade akcie/projektu uskutočneného v mesiacoch november a december, žiadateľ predkladá vyúčtovanie najneskôr **do 5. pracovného dňa nasledujúceho kalendárneho roka** finančnému odboru Trenčianskeho samosprávneho kraja. Ak sa akcia uskutočnila pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, je zmluvná strana 2 povinná predložiť vyúčtovanie akcie/projektu do 2 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Nedočerpané finančné prostriedky zmluvná strana 2 vráti na účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (**VS: 0101016018**) najneskôr do 30 dní od podania vyúčtovania celej akcie/projektu, najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka, alebo do 5 dní od dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom.
3. Pri nedodržaní zmluvne dohodnutých podmienok poskytnutia dotácie (čl. III., bod 3., čl. IV. bod 1. tejto zmluvy a VZN TSK č. 13/2014) sa zmluvná strana 2 zaväzuje poskytnutú dotáciu vrátiť na bankový účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (**VS: 0101016018**) v lehote do 5 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy, Návrhu správy/Správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly zmluvnej strane 2.

4. Na povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu, ktorá bude použitá v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a VZN TSK č. 13/2014 nemá vplyv skutočnosť, že porušenie zmluvnej povinnosti nebolo zmluvnou stranou 2 zavinené.
5. Zmluvná strana 2 je povinná dodržať ust. § 21 ods. 3 a 4 Zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

čl. V

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Oblasť, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa budú posudzovať podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení, podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a podľa VZN TSK č. 13/2014.
2. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k nej.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
4. Štatutármi zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali túto zmluvu podpísať, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení.

Príloha č. 1: Spôsob prezentácie projektu

Príloha č. 2: GRAFICKÝ MANUÁL PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK

V Trenčíne dňa

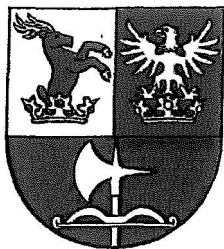
V *Do rieš. Breznici* dňa *05.04.2018*

Za zmluvnú stranu 1 :

Za zmluvnú stranu 2 :

.....
Ing. Renáta Ozimová
vedúca odboru finančného

.....
Ing. Lukáš Pekara
starosta



Jaroslav Baška
predseda
Trenčianskeho samosprávneho kraja

Trenčín 01. apríla 2017

POVERENIE

Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja

poverujem dňom 01. apríla 2017

Ing. Renátu Ozimovú

vedúcu odboru finančného Trenčianskeho samosprávneho kraja

podpisovaním zmlúv o poskytnutí dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v súlade so Všeobecným záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 13/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja a Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 31/2016, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 13/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja..

**Príloha č. 1 – Spôsob prezentácie projektu -
ku Zmluve č. 2018/0160 poskytnutí dotácie**

v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja
č. 13/2014

- Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (zmluvná strana 1) podľa Prílohy č. 2 Zmluvy o dotácii "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy.
- Grafický návrh a propagačné aktivity zmluvnej strany 2 budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK.

Zmluvná strana 2	Obec Dolná Breznica
Podujatie/aktivita	"Hodové slávnosti v Dolnej Breznici a oslava 630. výročia prvej písomnej zmienky o obci Dolná Breznica"
Termín podujatia/aktivity	30.6.2018
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 2	Ing. Lukáš Pekara, starosta dolnabreznica@stonline.sk, 0948621147; 0424696307
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 1	Mgr. Veronika Rezáková 0901 918 144, veronika.rezakova@tsk.sk

Spôsob prezentácie pre zmluvnú stranu 2

Pred konaním podujatia	<ul style="list-style-type: none"> • WEBSÍDLO A SOCIÁLNE SIETE ŽIADATEĽA: zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“ • PLAGÁT: na plagáte zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“ • POZVÁNKA: na pozvánke k podujatiu zverejní <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> a pozvánku zašle na adresu zmluvnej strany 1 aspoň 2 týždne pred konaním podujatia • BULLETIN ALEBO SPRIEVODCA K PODUJATIU: v prípade jeho výroby na titulnej strane zverejní vo farebnom prevedení <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i>. V časti venovanej sponzorom zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“. V úvode zverejní príhovor predsedu TSK v rozsahu cca 1/3 normostrany spolu s jeho fotografiou a prípadne aj informáciou o prevzatí záštity nad podujatím. • TLAČOVÉ SPRÁVY, LETÁKY, BILLBOARDY A ĎALŠIE PROPAGAČNÉ MATERIÁLY: zverejní na nich <i>ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</i>
Počas konania podujatia	<ul style="list-style-type: none"> • NA MIESTE KONANIA PODUJATIA: umiestni „Grafickú predlohu pre publicitu“ na viditeľné miesto • MEDIÁLNA PODPORA: zabezpečí propagáciu zmluvnej strany 1 aspoň v 2 regionálnych médiách (TV alebo printové médiá. V prípade propagácie v printovom médiu zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“). • PREDSTAVITEĽ TSK: v prípade verejnej prezentácie publikácie vytvorí priestor pre osobné vystúpenie predstaviteľa TSK
Po skončení podujatia	<ul style="list-style-type: none"> • FOTOGRAFIE: fotografie dokumentujúce propagáciu zmluvnej strany 1 v počte min. 5 kusov zašle elektronicky (na e-mail kontaktnej osoby a do predmetu uvedie názov projektu) alebo poštou na adresu zmluvnej strany 1 v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 13/2014, Článok 9, Vyúčtovanie dotácií

	<ul style="list-style-type: none"> • PROPAGAČNÉ MATERIÁLY A MEDIÁLNE VÝSTUPY, v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle na adresu zmluvnej strany 1 s označením – Publicita projektu a jeho názov – v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 13/2014, Článok 9, Vyúčtovanie dotácií
--	---

! POZNÁMKA:

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnuté rozlišovať medzi povinnosťou zverejniť:

a) „Grafickú predlohu pre publicitu“, ktorá je uvedená v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 8** (prosíme o presné dodržanie jej štruktúry, ako aj minimálnej veľkosti)

b) Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochranej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe č. 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysoch farbách (s. 6)

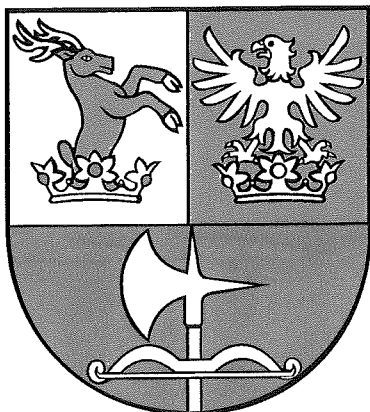
GRAFICKÝ MANUÁL PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK tvorí prílohu uzatvorenej Zmluvy o dotácii.

Príhovor predsedu TSK zverejnený v určených propagačných materiáloch vzniká spoluprácou kontaktnej osoby zmluvnej strany 2 a Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK (kontaktná osoba pre zmluvnú stranu 1).

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov uvedených v tabuľke. Ak žiadateľ nemá zriadené websídlo a/alebo vytvorený účet na sociálnych sieťach, nebude sankcionovaný za nespĺnenie propagácie v tomto bode. Zároveň žiadame o presné dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu zmluvnej strany 1. V opačnom prípade na základe porušenia zmluvného vzťahu môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

V prípade otázok kontaktujte kontaktnú osobu pre publicitu zmluvnej strany 1.

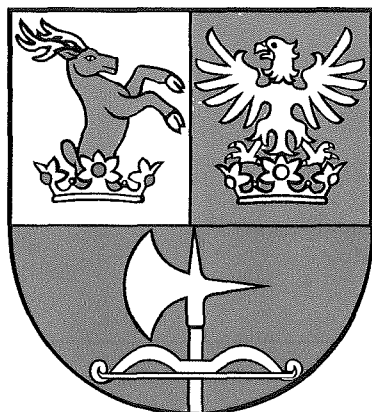
Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, roll-upy...) umiestňovali iba na miestach pre to určených, na dôstojných miestach, v súlade s platnými všeobecno-záväznými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv (nie na miestach, ktoré na to nie sú určené a ktoré sú v rozpore s platnými právnymi normami).



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K ◊ R ◊ A ◊ J



GRAFICKÝ MANUÁL
PUBLICITY PROJEKTOV TSK



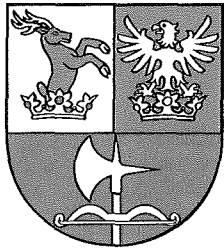
TRENČIANSKY SAMOSPRAVNÝ K ♦ R ♦ A ♦ J

Erb sa vyzdobuje farebne. Výnimočne, ak to nie je z objektívnych dôvodov možné alebo vhodné, možno od farebného vyobrazenia upustiť. Za krajský erb sa považuje aj jeho jednofarebné grafické zobrazenie alebo stvárnenie z kovu, kameňa, z keramického či iného materiálu, ak svojím vyobrazením zodpovedá vyobrazeniu erbu TSK.

Heraldicky opis erbu

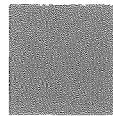
Erb TSK je polovične štiepený a delený štít:

- v prvom, striebornom poli zo zlatej, zafirmi zdobenej koruny, vyrastajúci červený obrátený jeleň v zlatej zbroji;
- v druhom červenom poli na zlatej, perlami zdobenej korune stojaci zlatý orol v striebornej zbroji;
- v treťom modrom poli strieborná halapartňa na zlatej, z dolného okraja štítu vyrastajúcej rukoväti, preloženej strieborným položeným lukom so zlatou tetivou.

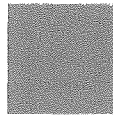


Definícia farieb

CMYK - 100 / 60 / 0 / 6
PANTONE - 2945 C
RGB - 0 / 96 / 169
registračná farba - #0060A9



CMYK - 0 / 100 / 100 / 0
PANTONE - 485 C
RGB - 237 / 28 / 36
registračná farba - #ED1C24



CMYK - 0 / 0 / 100 / 0
PANTONE - Process Yellow C
RGB - 255 / 242 / 0
registračná farba - #FFF200

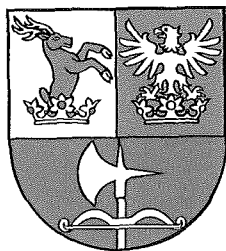
CMYK - 0 / 0 / 0 / 0
PANTONE - Trans. WHITE
RGB - 255 / 255 / 255
registračná farba - #FFFFFF



Farebnosť erbu je povolená iba v uvedených farbách. V prípade čiernobielej tlače je možné použiť príklad zo strany 6 - prevedenie erbu v obrysových farbách.



Erb

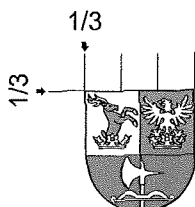


Minimálna veľkosť erbu



15 mm

Ochranná zóna

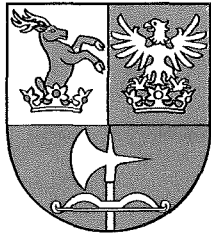


Výšku a šírku erbu možno meniť iba proporčne.

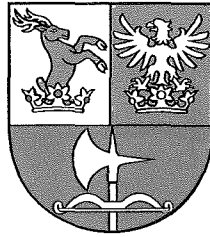
Minimálna veľkosť erbu je daná jeho šírkou. Tá nesmie byť menšia ako je 15 mm.

Ochranná zóna okolo erbu nesmie byť menšia ako $1/3$ šírky erbu.

Erb s názvom kraja



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J

Minimálna veľkosť erbu



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J

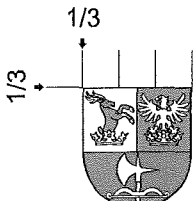
15 mm

15 mm

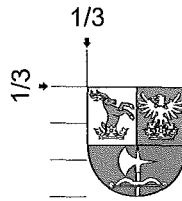


TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J

Ochranná zóna



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J



TRENČIANSKY
SAMOSPRÁVNY
K ♦ R ♦ A ♦ J

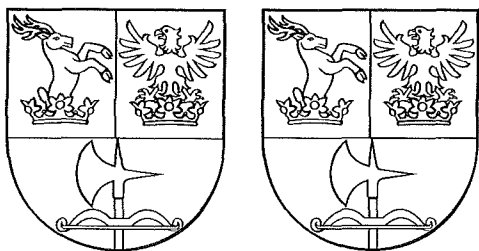
Erb s názvom kraja je 1 celok. Pri tomto použití nesmie byť narušená konštrukcia, rozloženie a farebnosť.

Minimálna veľkosť a ochranná zóna nesmie byť menšia ako je uvedené:

- názov pod erbom - šírka 15 mm, ochranná zóna 1/3 šírky erbu
- názov vpravo od erbu - výška 15 mm, ochranná zóna 1/3 výšky erbu

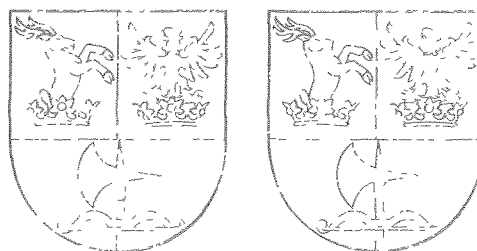
Prevedenie erbu v obrysových farbách

čierna



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K · R · A · J

modrá



TRENČIANSKY
SAMOSPRAVNÝ
K · R · A · J

Dôležité:

V prípade čiernobielej tlače je možné použiť erb v čiernom prevedení.

CMYK - 100 / 60 / 0 / 6
PANTONE - 2945 C
RGB - 0 / 96 / 169
registračná farba - #0060A9



CMYK - 0 / 0 / 0 / 100
PANTONE - Process Black
RGB - 0 / 0 / 0
registračná farba - #000000



CMYK - 0 / 0 / 0 / 0
PANTONE - Trans WHITE
RGB - 255 / 255 / 255
registračná farba - #FFFFFF

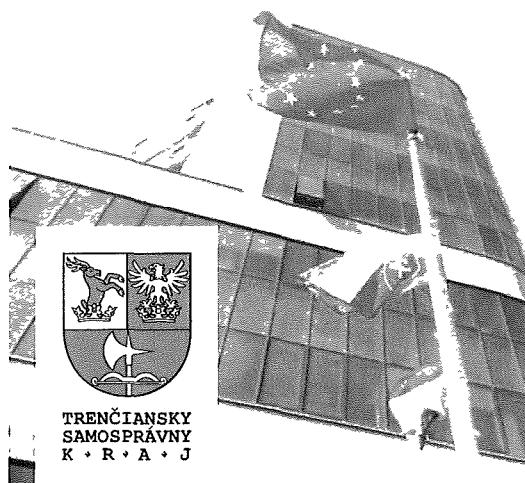


V prípade potreby jednofarebného použitia erbu sú povolené tieto prevedenia.

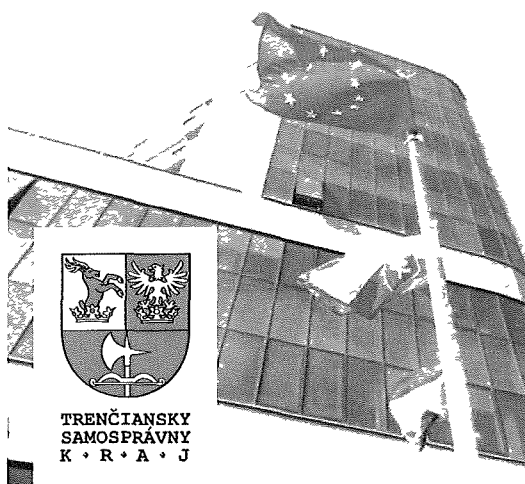


Podkladové plochy

Farba podkladu 100%



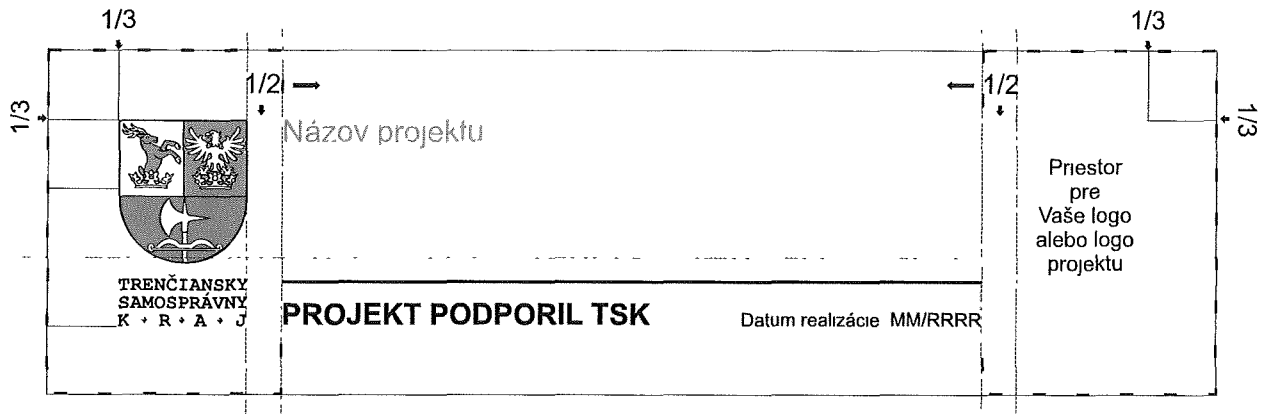
Priesvitnosť podkladu 80%



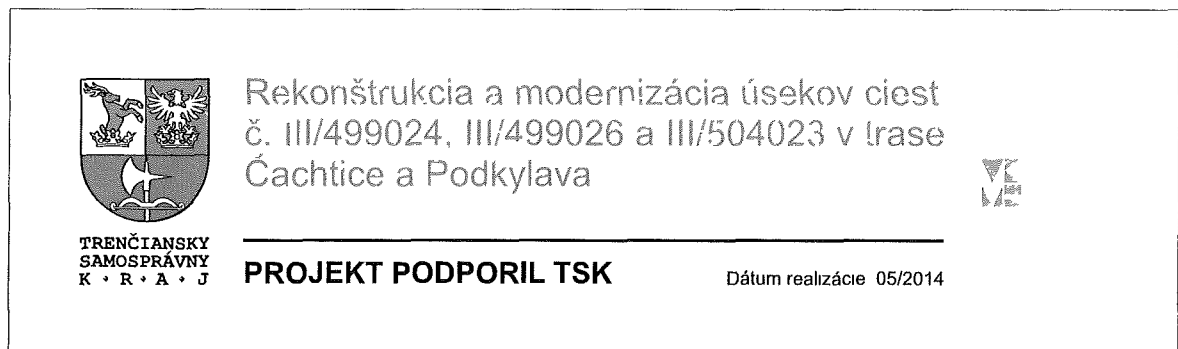
Definovanie bielej podkladovej plochy pri použití erbu na viacfarebnom podklade alebo fotografii vrátane minimálnej veľkosti ochrannej zóny.

Publicita projektov

Grafická predloha pre publicitu



Príklad



Dôležité:

V prípade čiernobielej tlače je možné použiť príklad zo strany 6 - prevedenie erbu v obrysových farbách. Pre názov projektu použite čiernu farbu.

Šedá plocha označuje ochrannú plochu pozdĺž celého okraja publicity. Minimálna veľkosť ochrannej zóny nesmie byť menšia ako 1/3 šírky erbu. Žltá plocha predstavuje priestor pre názov projektu. Spodná hranica končí na úrovni 2/3 erbu. Modrá plocha je pre povinný text. Dátum realizácie treba doplniť v preddefinovanom tvare mesiac/rok. Oranžové čiary predstavujú odsadenie žltej a modrej plochy od erbu a loga vpravo. Odsadenie je 1/2 veľkosti okraja. Vpravo je priestor pre Vaše logo alebo logo projektu. Typografia písma pre všetky texty je povolená typom Arial. Najmenšia veľkosť celej veľkosti publicity je 16 cm na šírku.

Publicita projektov

Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja spoločne s textom tak, ako je vyobrazený v grafickej predlohe pre publicitu, je neoddeliteľnou súčasťou propagačných a informačných produktov, týkajúcich sa projektu financovaného prostredníctvom dotačného systému Trenčianskeho samosprávneho kraja.

Spôsob použitia a „minimálne rozmery“ grafickej predlohy pre publicitu

Umiestnenie v publikáciách: v tiráži (font textu minimálna veľkosť 11)

Umiestnenie pri kultúrnych podujatiach: na viditeľnom mieste - pódium, vstupné haly (80 cm na šírku)

Umiestnenie na budovách a stavbách: na viditeľnom mieste tabuľka (80 cm na šírku)

Umiestnenie pri propagačnej činnosti publicite projektu v médiách a iných merkantilných tlačovinách - plagáty, letáky, noviny (16 cm na šírku)

Umiestnenie na viditeľnom mieste oblečenia - tričká, dresy, šiltovky a pod. (16 cm na šírku)

Prístupnosť predlohy a erbu Trenčianskeho samosprávneho kraja

Erb a grafická predloha pre publicitu budú zaslané v elektronickej podobe každému schválenému projektu (kontaktnéj osobe uvedenej na žiadosti) v rámci dotačného systému Trenčianskeho samosprávneho kraja.

V prípade jeho nedoručenia kontaktujte Oddelenie komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu Trenčianskeho samosprávneho kraja (spojovateľka: +42132 6555111).